

Illinois te refresca en este verano

Para planear sus vacaciones perfectas, solicite una copia gratis del folleto ¡Vive la Emoción!, reserve un paquete en español a través del 1-866-610-GOZA o visite www.disfrutailinois.com



El Navy Pier es uno de los destinos principales de verano en Chicago. Con la famosa vista del paisaje de la ciudad, un calendario lleno de actividades y una variedad de atracciones y restaurantes, los visitantes de todas las edades disfrutarán de un día de verano emocionante. Durante estos meses, se pueden admirar juegos artificiales por la noche todos los miércoles y sábados.

En Six Flags Great America los visitantes pueden vivir al máximo la adrenalina y el vértigo. Este año el parque de atracciones inaugurará la Dark Knight Coaster, que se asemeja a ciudad Gótica de la famosa película de "Batman". Una visita al parque no estaría completa sin refrescarse en el parque acuático Hurricane Harbor, que in-

cluye toboganes, simuladores de ríos, una alberca de olas y mucho más. La entrada a Six Flags Great America incluye la entrada gratuita a Hurrigan Harbor. Y para rematar no deje de pasar por la capital del estado, Springfield. Disfrute allí de un viaje lleno de acción en lugares como el Knight's Action Park, donde niños de todas las edades pueden practicar en las zonas de bateo, en el campo de práctica de golf o poner a prueba sus habilidades de manejo en los Go Karts o tomar la opción de refrescarse en el Caribbean Water Adventure, que ofrece botes chocones, áreas de juego infantiles y cascadas. Al caer la noche lleva a tu familia a la atracción vecina la Ruta 66 Twin Drive In, un auto cinema, en donde podrán ver una de las películas más recientes.

Senador Sandoval se une a importante homenaje



El legislador, quien representa al pueblo de Cícero y a importantes vecindarios hispanos de la ciudad de Chicago, engalanó el evento organizado por la agencia de servicios comunitarios "Pilsen Wellness Center" que otorgó el premio "Distinguished Service Award" a Steven Guerra, sub-Director de Personal de la División de Servicios Sociales del Departamento de Servicios Humanos de Illinois y el funcionario hispano de más alto rango en su ramo.

El galardón se motivó en la comprobada trayectoria de compromiso con los diversos grupos de la comunidad hispana del sur de Chicago que por años ha demostrado Guerra.

En la gráfica de izquierda a derecha aparecen: Patricia López (oficina del Sen. Tony Muñoz); Ramiro Mosso (oficina del Sen. Martín Sandoval); el presidente de PWC Francisco Cisneros, Rev. Joseph Mulcrone; Steven Guerra y el senador estatal Martín Sandoval (D-12).

Unidos por sus comunidades

El senador estatal Martín Sandoval (D-12) y la Representante de Illinois Lisa Hernández del área de Cícero y Berwyn, revisan detalles durante un breve receso durante las intensas sesiones legislativas especiales de presupuesto en la capital estatal, Springfield. Los legisladores laboran conjunta e intensamente en busca de una solución que asegure que los residentes del Suroeste de Chicago no se vean afectados por los recortes de gastos propuestos por el gobernador Rod Blagojevich de cerca de \$1.7 mil millones de dólares.



¡Un evento inolvidable!

Desvelos, nervios, estrés y presiones. Todo lo que significó el evento de Elección y Coronación de la Reina Fiestas Patrias Mexicanas 2008 de la SCM quedó atrás el pasado domingo, cuando al lugar designado para la velada especial fueron llegando amigos y conocidos, gente de la prensa, miembros y directivos de la Sociedad Cívica Mexicana, coordinadores del evento y muchas personas más, todas ellas preocupadas por que todo se diera como se había planeado con anticipación. Y así fue.

Los maestros de ceremonias (Michelle Alegría y Héctor de Alva) llevaron de la mano mágicamente a cada uno de los asistentes, para que disfrutaran en medio de la algarabía natural de familiares que formaron grupos de apoyo a cada una de las candidatas. Porras que no pararon de estimular a todo vapor a cada una de las jovencitas participantes. El evento abrió con las palabras del Sr. Eduardo Rodríguez, presidente de la SCM quien agradeció de manera muy especial a los patrocinadores que hicieron posible la realización del certamen. Entre gritos y aplausos la fiesta continuaba ante las rutinas sobre la pasarela, engalanadas con vestuarios típicos de varios estados de la República Mexicana y los bailables del Ballet Folklórico Nacional del maestro Víctor Soria.

Al final, después de disfrutar de entretenidos números musicales de Héctor de Alva de M.A. Y.A Productions, los resultados de las votaciones de los jueces entregaron a



Diana Pérez, Reina de la SCM 2008.

los asistentes el cierre esperado: la elección y coronación de Diana Pérez como virtual soberana; Carolina Ruiz como 1ra Princesa y Lizette Cervantes como 2da Princesa para las Fiestas Patrias de la Sociedad Cívica Mexicana 2008.



St. Augustine College

Asociados en:

Educación Infantil
Computación
Administración de Empresas
Asistente Administrativo
Contabilidad
Terapia Respiratoria
Cocina Profesional y más

TAMBIÉN OFRECEMOS
Licenciatura en Trabajo Social
Cursos de Inglés y GED
Guardería Infantil



DE DÍA DE NOCHE

Construyendo Puentes a un Futuro Mejor

773-878-8756

www.staugustinecollege.edu

LAS CLASES COMIENZAN EN AGOSTO 25 DEL 2008

SUR
2610 W. 25th Place

OESTE
3255 W. Armitage

NORTE
1345 W. Argyle